# 創意校園建築規劃-以仁愛鄉原住民學校為例

陳麗惠\*、陳盈傑\*\*

## 緒論

仁愛鄉位於中央山脈與台灣全島的軸心地帶,以見晴山爲中心點,東有奇萊主山、西有眉令山、南有卓社大山、北有畢祿山,主要水系爲濁水溪與烏溪兩大流域。雄山峻嶺、溪流蜿蜒,形成豐富的氣候變化及多樣性的生態景觀,自然雕琢峽谷、激流、瀑布、溫泉等山水奇景,而多元族群更是仁愛鄉令人著迷之處,有泰雅、賽德克及布農等原住民族的歌舞祭儀,大陸西南邊疆民族的擺夷風情及閩客族群的風俗人文。

走訪仁愛鄉的山林之美,在大自然的藝術彩繪中,教育文化亦在不同的山頭各自展現繽紛獨特的人文風貌。仁愛鄉內有十五所小學、一所中學,學校建築在重建後,更展現不同於一般城市學校的建築風格,除了學校空間規劃的大突破之外,亦加入原住民文化素材與原始建材的巧思,結合現代化建築思維與原住民文化復古風格,仁愛鄉的原住民學校各自呈現其在地化的建築特色。

# 壹、 多元文化教育的概念

從1987年的解嚴以後,多元文化這個名詞在台灣就成爲一個明顯的「政治正確」的口號,即使在政治動員與權力的鬥爭中,政治人物有明顯的族群動員傾向,但總不忘以多元文化來做爲邊緣性、中立性的訴求,雖然不可諱言的,台灣的確存在著不同的族群,存在著不同的社會階級、性別、宗教、性傾向、身心障礙團體,但在國家認同與教育實踐中,通常顯現出來的仍然是以族群認同或本土訴求爲重心。因此台灣的多元文化教育,與鄉土教育及母語教學有相當的指涉,其次則爲兩性教育(陳美如,2000;黃志偉&熊同鑫,2003)。就少數民族教育而言,政策上宜從「同化融合」走向「多元尊重」。個人價值上應從「榮譽取向」走向「尊嚴取向」,社會價值上應從「團結一致」走向「包容承認」。

雖然在許多國家都面臨多元文化/族群的問題,例如:英國、荷蘭、澳洲、 紐西蘭、北美等地都是屬於多民族的國家,但台灣有關多元文化教育的理念主要 還是來自於美國爲主,多元文化教育的內涵並沒有一致的說法,但大致而言其理 念爲:不再以規範性結構框住人類的理性,也不再尋求至高無上的統合理性,在 哲學思考、自我認同、社會與方法學上、意識型態上均轉向多元並立、彈性、差 異、他者、多元、更折衷、較少主流中心的取向,多元文化教育也強調各族群文 化、人權、多種選擇、機會均等、各殊的教育過程、它是一種繼續不斷的過程, 一種教育改革運動,追求各種不同教育的各種終極目標(王雅玄,1999;方德隆, 1998;黃志偉&熊同鑫,2003)。因此多元文化的學校知識不是預先存在的,它是 一種不斷發展的歷程(賴秀智,1998)。知識是動態的、變動、發展的,且在社會 脈絡中建構。學校知識能反映所有公民的經驗,並能授權所有的人有效的參與民 主的社會,它將幫助所有的公民主動自發的參與全民的辯論與行動(陳美如, 1998)。

綜合上述,多元文化教育的理念,在於肯定人的價值,重視個人潛能的發展, 使每個人不但能珍惜自己族群的文化,也能欣賞並重視各族群文化與世界不同的 文化,這種多元文化的教育觀主要是差異政治上、承認人與人之間、群體與群體 之間、文化與文化之間的差異,而這些差異都應該獲得肯定與尊重。

\*陳麗惠:南投縣共和國小校長 \*\*陳盈傑:南投縣共和國小主任

### 貳、 多元文化與創意校園規劃

Dober (2000)指出校園景觀(campus landscape)是歷史的積疊,多元風格的形塑有其教育的意義和價值,校園景觀的規劃與設計,應尊重過去並歡迎創新。學校建築是校園文化的具象表徵,反映學校教育理念和發展方向。校園文化的建構,應考量學校區位(都市或鄉村)、學校層級(中學或小學)、師資素質(專業素養和學術專長)、學生特質(男女合校或分校)、建築設備(發展 重點和特色)、經費預算(充裕或短絀)、社區文化(歷史、地理和人文關係)、學校環境(自然環境、社會環境和物質環境)、資源運用(社教機構或文教機構)和教育理念(教育哲學、課程設計和教學方法)等因素,其發展是相當長遠(湯志民,2002)。校園要表現出多元文化的特性,則要依照學校本身的背景來發展,原住民校園更應該凸顯原住民文化的精髓。

校園是一項藝術的作品(a work of art),不同於二度空間的繪畫,三度空間的雕塑和建築,其第四度空間是功能(function),而校園還有第五度空間即規劃(planning)(Gaines,1991),其藝術的表達係透過建築與景觀融合於物質環境之中,並反映著我們文化的意義和重要性(Dober,1992)。81年7月1日頒布「文化藝術獎助條例」,明訂「公有建築物所有人,應設置藝術品,美化建築物與環境,且其價值不得少於該建築物造價百分之一」,確立公共藝術設置法令必須性,也提供學校藝術文化環境結構上有力的經濟性基礎。

然校園和公園最大差異在校園具有教育性。Deal 和 Peterson (1999) 研究指出,校園中表達教育隱喻(metaphor) 的顯著象徵符號和標誌包括: (1)任務陳述; (2)學生作品展示; (3)校旗; (4)過去成就展示; (5)多元化象徵(symbols of diversity)尊重多元文化並致力族群融合; (6)獎盃和扁額; (7)名人堂(Halls of Honor); (8)吉祥物(mascots); (9)歷史性文物收藏。因此,發展原住民學校可以從以上幾點下手。

除了從以上幾點著手外,風格的掌握取向有五種: (一)景觀設計服務並支援功能。(二)設計配合當地的生態環境。(三)設計模仿或詮釋較古老的現存風格。(四)設計反映校園所在地的歷史。(五)設計爲當代藝術個人性表現。 參、 仁愛鄉實例簡介

基於多元文化概念,南投縣仁愛鄉改建學校的腳步開始不同,以下收集仁愛鄉各校校園規劃現況,提供參考。

#### 一、仁爱國中

仁愛鄉獨一無二的國民中學,位於省道台 14 線公路霧社往清境農場途中,四周高山峻嶺圍繞及碧湖水色映照。學區幅員廣闊,共有四十個部落、國小十五所,分校二所,學生百分之九十爲泰雅族與布農族原住民子弟,百分之十爲中國西南少數民族苗族、擺夷族等榮民子弟,及極少數的閩客族群與平埔族子弟。

校園設計理念呈現小而精緻及高山多元文化特色,建築色彩質感接近原始素材,如校門柱子之泰雅族眼睛文織圖騰與門牆之布農族八部合音內涵表現原住民文化精髓,建築物主體局部以紅色馬賽克磚表達原住民族色彩及圖飾,基部以石板疊砌呼應傳統布農及泰雅家屋的質材,屋頂設計原木地板的觀星平台文化廣場,是孩子們想像力馳騁的空間。新樞紐的空間規劃,在校區中央設置綜合資訊中心,1F有微電腦室及生涯輔導室,2F爲圖書室及K書中心,3F設原住民人文歷史文化天文主題館。校園植栽以原生種植物如櫻花、桃花爲主,並以松樹之雄偉呼應山河之壯麗,輔以蝴蝶蜜源之花草及攀爬之厥類植物,校園處處是學習角,處處綻放生命的歷程。

### 二、仁爱國小

校園四面環山,緊鄰霧社碧湖畔,景觀壯麗,地處中部東西橫貫公路支線台十四線要衝。學區包括高峰、霧社、碧湖、仁愛國中附近、清境等社區,學生有泰雅族、閩南族群及傣族,是一所多元族群聚集的學校。

學校地形由四層台地組成,由上而下二層台地規劃為『綠』園地的上亭及中庭,融合人工栽植的綠樹及原生種植物,有高聳入雲樹齡三十年以上的杉樹柏樹,有李樹園下的綠草如茵,李花盛開時節,一片白色花海,座落其間的古樸涼亭及原木觀景平台,可眺望如詩畫般的碧湖山色,視覺美感藝術天成。傳統『一』字型校舍,兼具機能性及安全性。操場邊巍峨矗立的活動中心,正面巨型壁畫的泰雅族圖騰,充分融合地方文化建築特色。

#### 三、春陽國小

爲原住民偏遠學校,係<u>泰雅族澤敖列亞族</u>的萬大群與賽德克亞族的德路固群 的原住民子女。災後重建校園規劃設計經由學校教師、學生家長、社區人士、建 築師充分的溝通、討論後取得共識的,因此校園建築頗富有當地原住民傳統建築 的特色。校園設計理念與建築特色,結合當地人文與現代創意,以石板、原木, 配合現代化園林建築,教室溫馨宛如家庭,美麗如民宿。融合綠建築觀念,提供 寬敞活動場所及綠地。敏督利災後,學校面目瘡痍,復舊之外並加入新建築思考, 不僅美化並改善以往校園一雨成池的景象。連接宿舍區與行政區吊橋之波形步 道,在潛移默化中之提供美感教學。

## 四、廬山國小

學校毗鄰繁華的廬山溫泉度假勝地,仍保有原住民賽德克族群的敦厚樸實及原鄉景致的自然風貌。校園依山而建,空間規劃井然有序,有活動區、教學區、教材園區、露營區、徒步區、兒童遊樂區及宿舍區。建築藝術展現原住民文化特色,如族群圖騰彩繪及原住民石板屋建築,結合永續綠校園營造設置生態區、植物栽種區,在兩百年樹齡的古木襯托下,森林小學儼然天成。

## 五、南豐國小

位於仁愛鄉入口要道,學生三分之二爲泰雅族原住民,三分之一爲漢族,學區內之夢谷瀑布素有蝴蝶谷之稱,結合社區特色,本校亦設置多功能蝴蝶園。傳統制式的校舍建築,搭配校門、校園牆壁、牆柱及教室空間師生共同彩繪的泰雅族圖騰,別具原鄉風情。

#### 六、平靜國小

峰迴路轉,乍見族群圖騰馬賽克磚鑲嵌的鐘樓,猶如原住民瞭望台般守護著 學子,依山傍水的校園,平和閑靜的矗立在村落的一角。

配合原有地形建造矮籬,使學校建築與社區渾然相連。校門及建築融入原住民文化特色及圖騰裝飾,搭配洗石子牆面呈現樸實素雅之風貌。多層次空間配置,是多元課程的最佳舞台,如原住民文物展示中心、瞭望台、空中迴廊、室外活動廣場、健康步道、涼亭水池景觀等,加上校園周邊楓樹、杉木、櫻花、松樹、梧桐等參天勁樹及操場的寬闊草地,這是一處學習天堂。

#### 七、合作國小

奇萊山下西側海拔約 1500 公尺的合作村,是中央山脈極深遠部落之一,居 民以泰雅族賽徳克群爲主,淳樸的民風與經濟的壓力,學校成爲村人改善未來生 活的希望。依山而建的校舍,建築理念以融合科技與原住民文化風格爲出發點, 配合學校舉目可見的高山峻嶺,校園內廣植植物,積極推廣環保理念及生態教 學,以建構永續校園爲目標。

### 八、親愛國小及萬大分校

鄰近萬大森林遊樂區,得天獨厚的自然資源令人稱羨,學區含蓋親愛、松林 二個部落及萬大社區,本校位於親愛社區,分屬<u>泰雅族澤敖列亞族</u>的<u>萬大</u>群與<u>賽</u> 德克亞族的德路固群原住民子弟,萬大分校位於萬大社區,原爲台灣電力公司萬 大發電廠員工子弟學校,之後移撥南投縣政府隸屬於親愛國小,學生除了泰雅族 及賽德克族外,尚有閩客族群。

分校爲傳統教室建築,以鐵灰色斜屋瓦造型,配合周邊自然生態,營造和諧的視覺感受。大門設有萬大舊部落景觀浮雕照壁,背面爲原住民文化作品展示區。校園木本植物逐年種植原生物種,並設置原生蕨類植物教學園、台灣欒樹區生態教學教室及生態教學看板。利用校園剩餘空間設置陶藝教室,發展學校陶藝特色。

本校校園規劃設計經由師生家長、社區人士、建築師充分的溝通話,校園建築富有當地原住民傳統建築特色,結合當地人文與現代創意,以石板、原木,配合現代化園林建築,教室溫馨宛如家庭,美麗如民宿。融合綠建築觀念,提供寬敞活動場所及綠地,連接宿舍區與行政區吊橋之波形步道,在潛移默化中之提供美感教學。結合泰雅族石板屋頂及泰雅紋飾花台,由教室走廊延伸的彩虹橋,係爲鐵路棧道舖成的橋底,由兩道粗厚的鋼索拉住,橋邊吊掛學生作品,吊橋連結望樓,係爲強韌的工字鐵配合傳統的原木建造而成,登上望樓,低垂的吊飾,出自於學生手捏的陶片,在此俯瞰村落全景,彷如置身時光隧道。操場邊古木參天的白雞油樹及楓林區逾五層樓高的楓香林,道出孩子們成長的回憶與社區共同記憶,校門及圍牆採用地方特有之石版,堆砌出原始的風味。

本校結合社區苧麻園體驗的傳統編織教學及陶藝教學,作品點綴校園各角落;引入山泉及原生動植物的生態水池;利用生態池之腐土及廚餘作爲堆肥的蔬果種植區;在.傳統歌舞教學中傳承地方文化,在直笛教學及「悅」讀親愛活動中啟迪豐富人生,在原住民藝術情境中激發創意。

#### 九、萬豐國小

從日據時代稱「武界教育所」到民國時期稱「法治國民學校」,後獨立設校名爲「曲冰國民學校」到更名爲「萬豐國民小學」,校名的變化猶如羽化般令人驚奇,從附屬到獨立,每個階段都有著美麗的過往。重建後的校園,建築藝術呈現傳統特色與現代科技結合之美,露台、川廊、斜屋頂、花圃等設計融入布農曆、傳統族色圖騰之裝飾,輔以巨石、原木、花草及陶藝品進行校園布置,加上天然林木及翠綠環山,有如人間仙境,生意盎然。

## 十、南豐國小

位於仁愛鄉入口要道,學生三分之二爲泰雅族原住民,三分之一爲漢族,學區內之夢谷瀑布素有蝴蝶谷之稱,結合社區特色,本校亦設置多功能蝴蝶園。傳統制式的校舍建築,搭配校門、校園牆壁、牆柱及教室空間師生共同彩繪的泰雅族圖騰,別具原鄉風情。

#### 十一、中正國小

地處仁愛鄉、埔里鎭、魚池鄉交接處,屬一般偏遠學校,學生以原住民布農族爲主。建築設計強化地方視覺意象之塑造,展現布農族建築文化之特色,透過石版營建學校圍牆、操場觀看階梯、變化道路路面材質、周邊植栽景觀規劃及教室灰色斜屋頂展現。

空間規劃善用學習空間及區隔行政教學之理念,發揮人本教育精神,透過「本校生活道路規劃構想」與「過坑部落社區生活駁坎規劃構想」方案整合學校

資源空間與社區資源,展現學校社區化理念。

### 十二、法治國小

位於偏遠山區的布農族學校,歷經多次天災影響,道路崎嶇難行,也因此得以保留布農族聚落的傳統文化。緊鄰溪畔的校舍爲一棟兩層樓紅磚建築,有如一條巨龍靜靜的躺臥在溪床,黑色屋瓦及校門口的原住民圖騰,突顯布農族沈穩內斂的特質,漫步於綠意盎然的校園中,蟲鳴鳥叫聲不絕於耳,有如置身世外桃源般悠然自在。

#### 十三、万助國小

鄰近惠蓀林場,學區含蓋清流、中原、眉原三社區,清流係霧社抗日事件 倖存者後裔;中原係日人爲興建萬大水庫迫遷來此之賽德克族原住民;眉原則係 原居住於此之泰雅族原住民。

結合田園風貌與原住民特色之校舍建築,牆壁上醒目的大型原住民人物圖像、司令台上及遍佈校園的石柱及護欄壁面之泰雅織紋等族群圖騰,展現原住民學校建築特色。依地形坡度設計階梯式的操場看台,搭配紅磚粉跑道及延伸視覺感的草地,校園與周遭環境渾然天成。設計多元活動空間,促進建築與人文的對話。中庭設計成展演台,提供集合及展演空間,中庭周邊遍植植物,具綠化功能之外,亦供解說員教學之用。餐廳除用餐外,可作爲編織、母語及大團體輔導等協同教學活動場地。

#### 十四、清境國小

鄰近合歡山賞雪勝地與遠近馳名的清境農場,終年雲霧繚繞,特色民宿林立,遊客四季絡繹不絕,在周圍優美景致簇擁下的清境國小猶如人間仙境般幽靜非凡。傳統制式建築,運用植栽與周遭自然景觀相呼應,形成小而美的森林小學十五、力行國小與翠巒分校

位於力行產業道路末端的偏遠山區,鄰近花蓮縣、台中縣邊境。本校位於力行村,另設翠巒分校於翠華村,學生以原住民泰雅族群爲主,亦有少數到此墾植的閩客族群,交通與經濟的困境正如其名「力行」之啓示,需相當堅毅勤奮。

力行本校老舊校園的溫馨風貌,運用原生植物及生態池,與群山環繞的自然景致相輝應,校園充滿綠意生氣。翠巒分校校舍部分重建,新舊交錯猶如走入時光隧道,有懷舊之情,亦有迎新的喜悅。校園遍植原生植物,像置身台灣原生植物園區般處處是驚喜,資源豐富的昆蟲館更是孩子們流連忘返的寶庫。

#### 十六、紅葉國小

位於北港溪上游、合歡山東邊的山腳下,緊鄰著名的紅香溫泉區,學生以原住民泰雅族爲主。校園規劃著重空間多元使用、無障礙、綠校園及學校社區化理念,建築設計結合原住民文化,外牆彩繪以泰雅族人物、故事爲主題的傳統色彩,輔以原木材質的班級牌,展現傳統與現代結合的建築風格。校園植栽原生樹種之楓香、吉野櫻及非原生之樟樹、桑椹等。專科教室空間設計多元配置,大小班教學皆宜,並適度開放社區使用。班級教室依學生人數設計空間,並配置學習角豐富學習環境。

#### 十七、發祥國小

位居傳說中泰雅族發源地,學區瑞岩部落因腹地狹小,經評估為地質不穩 定區,確定遷住舊有部落對岸之平台,本校亦列入遷村計劃中。新校園於 93 學 年度正式啓用,新社區以學校、社區活動中心和教會三者結合形成獨特的入口空 間,成為新社區教育、運動及文化的核心地標。

學校規劃理念爲:(1)結合社區文化特色,注入人文的精神;(2)善用多

樣性與價值的圖騰、文化圖片、符號融入校園;(3)營造民主、尊重、關懷、鼓勵增能的學校文化。爲彰顯泰雅文化特色,建物造型及色彩特別採取泰雅族之傳統建築,爲主要造型語彙來源,建築形式豐富主要有以下三種第一種是半穴居、平地式及帶有低且深前廊之主屋。第二種是設有防鼠板之高架形式穀倉。第三種是泰雅族特有的眺望敵樓之建築。一般而言以木竹構架配上積木造或竹造外牆爲主,屋頂有樹皮、竹、茅草、石板等構造。色彩依原住民的編織、圖騰爲設計主要靈感來源。蒐集「彩虹故事」、「分散遷徙傳說」、「射日傳說」、「傳統男女服飾」等素材彩繪於校園大牆面,發揮境教文化認同功能。活化詮釋「祖先裂岩傳說」的石柱與發祥廣場。圓柱上呈現祖先靈魂之窗的菱形紋。以原住民最具特色的織布紋拼貼牆面,呈現優質文化內涵,同時校園環境保有原有生態之開花植物與紋理色澤獨特的巨石,建構素雅精緻的原住民學校。

## 肆、 結論與建議

原住民教育發展困境主要原因是社區衰退、人口外移,使社區不但不能助益學校教育,反而有一些不利的影響。另外,為使都市原住民延續其文化,亦需協助其社區營造。兩方面都需要建立學校與社區良好的互動關係。本委員會基於終身學習之理念已建議「學校社區化、社區學校化」之目標;在原住民社會,此建議尤具意義。 只有原住民社區的全面營造與振興,才能完整保留其生存空間、文化根源,學校教育方能有所本。另一方面,學校教育若能朝向「多元文化教育」發展,才能幫助其文化建設及社區終身學習體系之建立。

因此原住民學校可以曾以下幾點下手:

1. 開放式教育空間型態的操作

如仁愛鄉的平靜國小爲結合當地農民農情,特規劃校園北區爲田園教學區,作爲學生學習鄉土文化的場所,新建之教室外觀融入當地原住民文化特色,呈現原住民文化建築。在加上北接合歡山、南控碧湖、背靠奇萊山,前面是濁水溪和清境農場。讓學校不再是封閉的紫禁城,而成爲一般人都願意去休閒度假的好去處

2. 學校與社區部落間重疊、滲透、共享與獨立的關係

開放式的校園規劃使的學校與社區部落間的關係更緊密,社區也更容易掌握學校的文化傳承脈動,彼此合作成長,合一後形成更大更獨立的群落。

3. 建築空間精神與形式語彙的演練與詮釋

設計師必須與部落有深厚的情感,並且要與部落溝通,才能將部落的精神語 彙轉換成一般人可以感受且吸收。

4. 當地材料與工法在現代營造技術下的運用方式

學校建築依照各部落原始的方法來興建校舍,爲了表現出特色,一定有傳統的部分在裡面,但是如果用古法興建,可能會有技術老舊的安全問題,所以必須要在財物料配合,且運用現代技術才能完美達成目標。

5. 人造與自然的和諧

原住民知天樂命,總是注重與大自然之間和諧的步調,如何將這種精神表現在人造的建築上,需要各方的努力。

# 參考文獻

方德降(1998)。國民中小學多元文化教育之課程設計模式。高雄師大學報。9,

187-205 •

- 王雅玄(1999)。臺灣原住民學校教育溯源--日治時期山地初等教育研究。**初等教育學刊。7**,155-171。
- 陳美如(1997)。**臺灣戰後語言課程與教學演變趨勢之研究**。Proceedings of the National Science Council(Part C)。7:2,198-219。
- 陳美如(2000)。從多元文化教育論臺灣原住民語言教育的實踐。**教育研究集刊。** 45,173-202。
- 湯志民(2002)。**台灣的學校建築**。台北市:五南。
- 黄志偉、熊同鑫(2003)。原住民母語教育的論述--多元文化思潮的反思。**原住民教育季刊。30**,55-76。
- 黄志偉、熊同鑫(2003)。原住民母語教育的論述--多元文化思潮的反思。**原住民教育季刊。30**,55-76。
- 賴秀智(1998)。**我國多元文化教育之現況探討**。課程與教學。1:2,95-117+178-179。